



**AFGØRELSE TRUFFET AF BESTYRELSEN  
FOR OVERSÆTTELSESCENTRET FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER  
OM VEDTAGELSE AF ÆNDRINGSBUDGET NR. 1/2024 – CT/CA-025/2023/01DA**

BESTYRELSEN FOR OVERSÆTTELSESCENTRET FOR DEN EUROPÆISKE UNIONS ORGANER HAR –

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer ("Oversættelsescentret"), senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003 af 18. juni 2003

under henvisning til finansforordningen af 22. september 2019 for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer (ref. CT/CA-028/2019DA), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Enhver ændring af Oversættelsescentrets budget sker gennem et ændringsbudget, der vedtages efter samme procedure som Oversættelsescentrets oprindelige budget
- (2) Bestyrelsen skal vedtage ændringsbudgetter på grundlag af direktørens forslag –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

**Artikel 1**

Ændringsbudget nr. 1/2024, som er vedlagt denne afgørelse, er hermed vedtaget.

**Artikel 2**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for dens vedtagelse.

Udfærdiget i Luxembourg, den 20. september 2024.

For bestyrelsen.

*(elektronisk underskrevet)*

Christos Ellinides  
Formand

Bilag: Ændringsbudget nr. 1/2024



# ÆNDRINGSBUDGET 1/2024

Oversættelsescentret for Den  
Europæiske Unions Organer





# ÆNDRINGSBUDGET NR. 1/2024

CT/CA-025/2023/01DA

## Indholdsfortegnelse

I. INDLEDNING .....	3
A. Generel indledning.....	3
B. Indtægter .....	3
C. Udgifter.....	4
II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER - RESUMÉ.....	6
III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER - DETALJER.....	7
IV. BILAG 1 - STILLINGSFORTEGNELSE .....	7

# I. INDLEDNING

## A. Generel indledning

Oversættelsescentret har udarbejdet dette ændringsbudget nr. 1/2024 i overensstemmelse med artikel 34 i centrets finansforordning af 22. september 2019. Formålet med dette budget er at medtage kundernes opdaterede overslag, resultatet af centrets gennemgang af alle udgiftsposterne og budgetunderskuddet fra det foregående år.

Som følge af denne revision er der også foretaget ændringer i centrets reserver.

Overførsler, der er foretaget til dato i 2024, er blevet opført i budgettet, så det viser en opdateret fordeling af ressourcerne. Overførslerne er anført i kolonnen "Ændringsbudget nr. 1/2024" i sektion III, "Oversigt over indtægter og udgifter – detaljer".

Samtlige beløb i dette dokument er angivet i euro.

## B. Indtægter

Som følge af de opdaterede overslag fra kunder for 2024 omfatter oversigten over indtægter følgende ændringer:

- Kundernes opdaterede overslag medfører et fald på 0,6 mio. EUR under afsnit 1 ("Betaling fra agenturer, kontorer, institutioner og organer", herunder EU-varemærker). Som sædvanligt er der betydelige udsving for nogle kunder.
- Overslaget fra Centrets største kunde, EUIPO (Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret), forblev stabilt for EU-varemærker (post 1006) på 8,5 mio. EUR (204 000 sider). For alle andre oversættelsestjenester leveret til EUIPO (post 1005) er budgettet også stabilt – dvs. 5,0 mio. EUR.
- En række kunder har reduceret deres overslag, hvilket medfører et fald i de anslåede indtægter på i alt 2,6 mio. EUR. Syv kunder har reduceret deres overslag med over 100 000 EUR hver: EU-OSHA ("Det Europæiske Arbejds miljøagentur") med 22,2 % (150 800 EUR), FRA ("Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder") med 42,8 % (287 300 EUR), ECHA ("Det Europæiske Kemikalieagentur") med 22,6 % (384 100 EUR), REA ("Det Europæiske Forvaltningsorgan for Forskning") med 40,9 % (154 600 EUR), EIOPA ("Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger") med 71,3 % (210 400 EUR), SRB ("Den Fælles Afviklingsinstans") med 35,2 % (829 800 EUR) og ELA ("Den Europæiske Arbejdsmarkedsm myndighed") med 23,2 % (504 300 EUR).
- En række kunder har desuden forhøjet deres overslag, hvilket har medført en stigning i de forventede indtægter på i alt 2,0 mio. EUR. Følgende tre kunder har forhøjet deres overslag med over 100 000 EUR hver: EMA ("Det Europæiske Lægemedelagentur") med 6,8 % (185 600 EUR), Frontex ("Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning") med 115,2 % (1 280 000 EUR), ESMA ("Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed") med 146,0 % (369 500 EUR).
- Overslaget for afsnit 3 ("Interinstitutionelt samarbejde") er forhøjet med 68 800 EUR som følge af en forhøjelse af indtægterne til forvaltningen af EU's interinstitutionelle terminologidatabase, IATE (Interaktiv Terminologi for Europa).

- Overslaget for "Andre indtægter" i afsnit 4 er forhøjet med 226 800 EUR. Dette skyldes en stigning i det forventede beløb under bankrenter (post 4000) kombineret med et fald i diverse tilbagebetalinger (post 4010) på grund af ophøret af hostingen af et datacenter for ERA ("Den Europæiske Unions Jernbaneagentur").
- Som følge af dette fald i indtægterne kombineret med det overskud, der er fremført fra 2023, og faldet i udgifterne (hovedsagelig til personale, IT-udstyr og IT-rådgivning) viser ændringsbudget nr. 1/2024 et fald på 3 696 170 EUR i brugen af "reserven til prisstabilisering" (post 5015). Centret har desuden ikke overført noget beløb fra "reserven til ekstraordinære investeringer".

Det samlede overslag over indtægter for 2024 beløber sig derfor til 45,5 mio. EUR og fordeler sig således:

Afsnit	Indtægter (EUR)
1. Agenturer og organer	43 538 100
3. Interinstitutionelt samarbejde (EU-institutioner)	873 100
4. Andre indtægter	935 100
5. Overskud fremført fra det foregående regnskabsår og overførslers fra reserver fra foregående år	113 500
6. Tilbageførslers	p.m.

Tabellen nedenfor viser de anslåede indtægter for levering af sprog tjenester i 2024. Tabellen viser overslagene fra kunderne for 2024.

Afsnit	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Sammenligning
Anslået samlet antal sider EU-varemærker	204 000	204 000	0,0 %
Anslået antal sider dokumenter i alt	370 719	375 173	-1,2 %
<i>Antal sider i alt</i>	<i>574 719</i>	<i>579 173</i>	<i>-0,8 %</i>
Anslået antal termlister i alt	51 370	49 819	3,1 %
Anslåede indtægter fra oversættelser, terminologi og termlister i alt	43 538 100	44 142 500	-1,4 %

## C. Udgifter

I forbindelse med de opdaterede overslag fra kunder har centret gennemgået sine udgifter igen med henblik på at udarbejde dette ændringsbudget nr. 1/2024. Gennem en ekstra indsats har centret opnået besparelser og reduceret de udgifter, der er opført i budgettet for 2024. Resultatet af denne indsats viser sig ved et væsentligt fald på -7,9 % i afsnit 1-3, et fald på -8,8 % i afsnit 1

("Personale"), et fald på -7,2 % i afsnit 2 ("Ejendomme, materiel og forskellige driftsudgifter") og en stigning på 5,4 % i afsnit 3 ("Driftsudgifter"). Oversigten over udgifter indeholder således følgende ændringer:

- En reduktion under afsnit 1 ("Personale") på 2,9 mio. EUR (dvs. -8,8 %). Denne reduktion vedrører hovedsagelig budgettet for kapitel 11 ("Tjenestegørende personale"), som er blevet reduceret med 2,8 mio. EUR (dvs. -9,0 %). Dette skyldes navnlig centrets beslutning om at opnå besparelser ved ikke at besætte visse ledige stillinger i 2024. Samlet set er budgettet for tjenestegørende personale (artikel 110) reduceret med -7,4 %.
- En reduktion under post 1115 ("Kontraktansatte") på 0,7 mio. EUR (dvs. -34,1 %). Dette skyldes navnlig centrets beslutning om at opnå besparelser ved ikke at besætte visse ledige stillinger i 2024.
- En stigning under post 1120 ("Videreuddannelse af personale") på 78 200 EUR (dvs. 74,5 %). Dette skyldes navnlig centrets beslutning om at gennemføre projektet "Uddannelsesprogram for ledelsesudvikling" med henblik på at forbedre ledelsesfærdighederne i centret.
- En reduktion under kapitel 13 ("Tjenesterejser og befordring") på 17 800 EUR (dvs. -28,3 %) som følge af den øgede brug af videokonferencer.
- En reduktion under post 1410 ("Lægetjeneste") på 12 000 EUR (dvs. -15,6 %) som følge af omberegningen af omkostningerne i forhold til antallet af ansatte.
- En reduktion under kapitel 20 ("Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed") på 130 000 EUR (dvs. -4,2 %), som primært skyldes en nedjustering af de midlertidige lejeudgifter (lavere el- og varmepriser).
- En reduktion under post 2100 ("Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software") på 0,3 mio. EUR (dvs. -13,2 %) som følge af gevinster fra udskiftning af visse licenser og udstyr.
- En reduktion under post 2120 ("Eksterne tjenesteydelser vedrørende drift, implementering, udvikling og vedligeholdelse af software og systemer") på 151 500 EUR (dvs. -6,4 %) som følge af annullering og reduktion af visse bistandskontrakter.
- En reduktion under kapitel 24 ("Porto og telekommunikation") på 27 800 EUR (dvs. -19,3 %). Det skyldes primært et fald i telefontjenester, og at inflationsraten er nedjusteret på baggrund af de aktuelle tendenser.
- En væsentlig reduktion under post 3000 ("Eksterne oversættelsestjenester") på 0,5 mio. EUR (dvs. 6,7 %) som følge af justeringer i kundernes overslag, optimeringen af interne ressourcer og effektivitetsgevinster gennem øget brug af oversættelsesværktøjer.
- En stigning under post 3100 ("Interinstitutionelt samarbejde på sprogområdet") på 53 300 EUR (dvs. 6,3 %) som følge af en stigning i udgifterne til forvaltningen af EU's interinstitutionelle terminologidatabase, IATE (Interaktiv Terminologi for Europa).

Budgetoverførsler mellem budgetposter i løbet af året er inkluderet i ændringsbudget nr. 1/2024 som følger:

#### BUDGETÅR 2024: OVERFØRSLER EFTER GODKENDELSE AF DET OPRINDELIGE BUDGET FOR 2024

Transaktion	Dato	Fra post	Til post	EUR
-------------	------	----------	----------	-----

3331	27.6.2024	1100, "Grundlønninger"	1141, "Godtgørelse af årlige rejseudgifter"	25 000
3333	25.7.2024	1100, "Grundlønninger"	1120, "Videreuddannelse af personale"	78 000

## II. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER – RESUMÉ

Afsnit	Tekst	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024
	<b>INDTÆGTER</b>			
1	BETALINGER FRA AGENTURER OG ORGANER	43 538 100	-604 400	44 142 500
2	TILSKUD FRA KOMMISSIONEN	p.m.	0	p.m.
3	INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	873 100	68 800	804 300
4	ANDRE INDTÆGTER	935 100	226 800	708 300
5	OVERSKUD FREMFØRT FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	113 500	-3 612 200	3 725 700
	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	83 970	83 970	p.m.
	Reserve til prisstabilisering	29 530	-3 696 170	3 725 700
	Reserve til ekstraordinære investeringer	p.m.		p.m.
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.
	I ALT	45 459 800	-3 921 000	49 380 800
	<b>UDGIFTER</b>			
1	PERSONALE	29 505 400	-2 858 100	32 363 500
2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	7 610 200	-586 200	8 196 400
3	DRIFTSUDGIFTER	8 344 200	-476 700	8 820 900

10			0	p.m.
	I ALT	45 459 800	-3 921 000	49 380 800

### III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER – DETALJER

### IV. BILAG 1 – STILLINGSFORTEGNELSE



### III. OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER FOR 2024 – DETALJER

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
	<b>INDTÆGTER</b>				
1000	Det Europæiske Miljøagentur (EEA)	151 700	-10 700	162 400	1 711 sider
1001	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF)	139 700	77 300	62 400	2 671 sider
1002	Den Europæiske Unions Narkotikaagentur (EUDA)	384 200	0	384 200	4 416 sider
1003	Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA)	2 933 300	185 600	2 747 700	Dokumenter: 30 970 sider, termlister: 4 485 termer
1004	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (EU-OSHA)	529 600	-150 800	680 400	5 940 sider
1005	Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)	4 957 400	0	4 957 400	Dokumenter: 52 523 sider, termlister: 36 560 termer, EF-design: 8 000 termer
1006	EUIPO-varemærker	8 542 800	0	8 542 800	204 000 sider
1007	EF-Sortsmyndigheden (CPVO)	10 500	-14 700	25 200	115 sider
1008	Den Europæiske Unions Agentur for Retsåndhævelsessamarbejde (Europol)	50 700	0	50 700	583 sider
1009	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (Eurofound)	379 600	0	379 600	4 320 sider
<b>100</b>	Artikel 100	18 079 500	86 700	17 992 800	
1010	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse (Cedefop)	118 400	-6 400	124 800	Dokumenter: 1 264 sider, termlister: 480 termer
1012	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA)	384 600	-287 300	671 900	4 150 sider
1014	Den Europæiske Investeringsbank (EIB)	p.m.	0	p.m.	
1015	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA)	225 700	0	225 700	2 595 sider
1016	Den Europæiske Unions Agentur for Strafferetligt Samarbejde (Eurojust)	1 275 200	800	1 274 400	13 956 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1017	Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA)	87 800	0	87 800	989 sider
1018	Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)	32 300	0	32 300	372 sider
1019	Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (ERA)	281 300	0	281 300	3 234 sider
<b>101</b>	Artikel 101	2 405 300	-292 900	2 698 200	
1020	Den Europæiske Unions Agentur for Cybersikkerhed (ENISA)	151 200	0	151 200	1 738 sider
1021	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC)	471 300	-1 100	472 400	5 025 sider
1022	Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex)	2 391 800	1 280 200	1 111 600	Dokumenter: 25 689 sider, termlister: 153 termer
1023	Det Europæiske Forvaltningsorgan for Uddannelse og Kultur (EACEA)	478 300	-5 700	484 000	4 948 sider
1024	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Innovationsråd og SMV'er (Eismea)	69 600	0	69 600	792 sider
1025	Den Europæiske Unions Agentur for Uddannelse inden for Retshåndhævelse (Cepol)	68 500	-4 400	72 900	855 sider
1027	Den Europæiske Unions Agentur for Rumprogrammet (EUSPA)	41 100	2 100	39 000	468 sider
1028	Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA)	4 700	0	4 700	54 sider
1029	Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA)	1 314 800	-384 100	1 698 900	14 880 sider
<b>102</b>	Artikel 102	4 991 300	887 000	4 104 300	
1030	Det Europæiske Fiskerikontrolagentur (EFCA)	228 600	16 200	212 400	Dokumenter: 2 593 sider, termlister: 24 termer
1031	Fællesforetagendet Fusion for Energy (fællesforetagendet F4E)	51 800	0	51 800	596 sider
1033	Det Europæiske Forvaltningsorgan for Klima, Infrastruktur og Miljø (CINEA)	40 500	0	40 500	461 sider
1034	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT)	33 500	0	33 500	351 sider

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1035	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	23 100	-7 200	30 300	192 sider
1036	Det Europæiske Forvaltningsorgan for Forskning (REA)	223 300	-154 600	377 900	2 567 sider
1037	Fællesforetagendet for ren luftfart (CA JU)	3 700	200	3 500	30 sider
1038	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EIGE)	30 400	-9 500	39 900	311 sider
1039	Fællesforetagendet for forskning i lufttrafikstyring i det fælles europæiske luftrum 3 (fællesforetagendet SESAR 3)	25 600	-23 800	49 400	292 sider
<b>103</b>	Artikel 103	660 500	-178 700	839 200	
1042	Fællesforetagendet for initiativet om innovativ sundhed	5 000	0	5 000	Dokumenter: 48 sider, termlister: 192 termer
1043	Fællesforetagendet for ren brint (CH JU)	2 000	0	2 000	23 sider
1045	Den Europæiske Unions Asylagentur (EUAA)	2 158 500	0	2 158 500	Dokumenter: 23 561 sider, termlister: 1 200 termer
1046	Den Europæiske Unions Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder (ACER)	145 200	9 900	135 300	1 564 sider
1047	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA)	622 600	369 500	253 100	7 577 sider
1048	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA)	854 100	0	854 100	9 772 sider
1049	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA)	84 800	-210 400	295 200	970 sider
<b>104</b>	Artikel 104	3 872 200	169 000	3 703 200	
1050	Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret)	40 600	0	40 600	702 sider
1051	Den Europæiske Unions Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store IT-Systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed (eu-LISA)	1 076 900	0	1 076 900	Dokumenter: 12 529 sider, termlister: 276 termer

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1052	Fællesforetagendet for mikrochips	6 100	0	6 100	69 sider
1053	Maritime Analysis and Operations Centre – Narcotics (MAOC-N)	p.m.	0	p.m.	
1054	Den Fælles Afviklingsinstans (SRB)	1 529 300	-829 800	2 359 100	13 100 sider
1055	Europaskolerne	64 200	0	64 200	738 sider
1056	Fællesforetagendet for et cirkulært biobaseret Europa (CBE JU)	23 600	0	23 600	264 sider
1057	Fællesforetagendet for Europas jernbaner (EU-Rail)	p.m.	0	p.m.	
1058	Det Fælles Udvalg af Europæiske Tilsynsmyndigheder	p.m.	0	p.m.	
1059	Fællesforetagendet for europæisk højtstående databehandling (fællesforetagendet EuroHPC)	5 700	0	5 700	69 sider
<b>105</b>	Artikel 105	2 746 400	-829 800	3 576 200	
1060	Den Europæiske Arbejdsmarkedsmyndighed	1 673 900	-504 300	2 178 200	18 884 sider
1061	Den Europæiske Anklagemyndighed (EPPO)	5 091 300	0	5 091 300	45 980 sider
1062	Det Europæiske Forvaltningsorgan for Sundhed og Det Digitale Område (HADEA)	4 600	-1 900	6 500	53 sider
1063	Den Fælles Patentdomstol (UPC)	172 300	0	172 300	1 800 sider
<b>106</b>	Artikel 106	6 942 100	-506 200	7 448 300	
1099	Indtægter fra nye kunder	34 200	34 200	p.m.	382 sider
<b>109</b>	Artikel 109	34 200	34 200	p.m.	
<b>10</b>	<b>BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER OG ORGANER</b>	<b>39 731 500</b>	<b>-630 700</b>	<b>40 362 200</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1100	Europa-Kommissionen	1 170 600	0	1 170 600	Dokumenter: 13 455 sider. Dokumentmængden omfatter de anslåede mængder for GD JUST (GD for Retlige Anliggender og Forbrugere), GD EMPL (GD for Beskæftigelse, Sociale Anliggender, Arbejdsmarkedsforhold og Inklusion) og GD GROW (GD for det Indre Marked, Erhvervspolitik, Iværksætteri og SMV'er).
1101	Europa-Parlamentet	700	700	p.m.	7 sider
1102	Rådet for Den Europæiske Union	323 200	0	323 200	3 715 sider
1103	Den Europæiske Revisionsret	220 500	0	220 500	
1104	Det Europæiske Regionsudvalg (RU)	1 400	1 400	p.m.	15 sider
1105	Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU)	300	300	p.m.	3 sider
1106	Den Europæiske Unions Domstol	34 200	34 200	p.m.	338 sider
1107	Den Europæiske Centralbank (ECB)	74 300	10 800	63 500	708 sider
1108	Den Europæiske Ombudsmand	232 000	-21 100	253 100	2 640 sider
1109	Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS)	1 749 400	0	1 749 400	20 108 sider
<b>110</b>	Artikel 110	3 806 600	26 300	3 780 300	
<b>11</b>	<b>BETALINGER FRA INSTITUTIONERNE</b>	<b>3 806 600</b>	<b>26 300</b>	<b>3 780 300</b>	
<b>1</b>	<b>BETALINGER FRA AGENTURER, KONTORER, INSTITUTIONER OG ORGANER</b>	<b>43 538 100</b>	<b>-604 400</b>	<b>44 142 500</b>	Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
2000	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	
<b>200</b>	Tilskud fra Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Artikel 10, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 2965/94, som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1645/2003.
<b>20</b>	<b>TILSKUD FRA KOMMISSIONEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>2</b>	<b>TILSKUD FRA KOMMISSIONEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
3001	Deltagelse i Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Forvaltning af interinstitutionelle projekter	873 100	68 800	804 300	Denne post dækker indtægter i forbindelse med centrets forvaltning af interinstitutionelle projekter, navnlig IATE-projektet.
<b>300</b>	Interinstitutionelt samarbejde	873 100	68 800	804 300	
<b>30</b>	<b>INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE</b>	<b>873 100</b>	<b>0</b>	<b>804 300</b>	
<b>3</b>	<b>INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE</b>	<b>873 100</b>	<b>68 800</b>	<b>804 300</b>	
4000	Bankrenter	650 000	275 000	375 000	
<b>400</b>	Bankrenter	650 000	275 000	375 000	Denne artikel dækker renter, som centret modtager på sine bankkonti.
4010	Diverse tilbagebetalinger	115 100	-48 200	163 300	
<b>401</b>	Diverse tilbagebetalinger	115 100	-48 200	163 300	Denne artikel dækker diverse tilbagebetalinger, herunder indtægter fra fremleje af kontorlokaler og parkeringspladser, og indtægter fra værtskab for datatjenester for Den Europæiske Unions Jernbaneagentur.
4020	Finansielt bidrag fra den luxembourgske stat	170 000	0	170 000	Det finansielle bidrag fra den luxembourgske stat indgår som støtte til finansiering af centrets årlige lejeudgifter.
<b>402</b>	Andre bidrag	170 000	0	170 000	
<b>40</b>	<b>ANDRE INDTÆGTER</b>	<b>935 100</b>	<b>226 800</b>	<b>708 300</b>	
<b>4</b>	<b>ANDRE INDTÆGTER</b>	<b>935 100</b>	<b>226 800</b>	<b>708 300</b>	
5000	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	83 970	83 970	p.m.	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 17, stk. 1, i centrets finansforordning af 22. september 2019.
<b>500</b>	Overskud fremført fra det foregående regnskabsår	83 970	83 970	p.m.	
5010	Overførsel fra "reserven til ekstraordinære investeringer"	p.m.	0	p.m.	Overførslen fra "reserven til ekstraordinære investeringer" svarer til udgifterne i kapitel 32, "Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet".

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
5015	Overførsel fra "reserven til prisstabilisering"	29 530	-3 696 170	3 725 700	Overførslen fra "reserven til prisstabilisering" er nødvendig for at afbalancere budgettet.
<b>501</b>	Overførsler fra reserver fra foregående år	29 530	-3 696 170	3 725 700	
50	OVERSKUD FREMFØRT FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	113 500	-3 612 200	3 725 700	
5	OVERSKUD FREMFØRT FRA DET FOREGÅENDE REGNSKABSÅR OG OVERFØRSLER FRA RESERVER FRA TIDLIGERE ÅR	113 500	-3 612 200	3 725 700	
6000	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
<b>600</b>	Tilbageførsler til kunder	p.m.	0	p.m.	
60	TILBAGEFØRSLER TIL KUNDER	p.m.	0	p.m.	
6	TILBAGEFØRSLER	p.m.	0	p.m.	
	<b>Indtægter i alt</b>	<b>45 459 800</b>	<b>-3 921 000</b>	<b>49 380 800</b>	
	<b>UDGIFTER</b>				
1100	Grundløn	17 074 200	-1 571 300	18 645 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 66. Denne bevilling skal dække grundløn til tjenestemænd og midlertidigt ansatte.
1101	Familietillæg	1 862 300	89 800	1 772 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62, 67 og 68, samt afdeling I i bilag VII. Denne bevilling skal dække husstandstillæg, børnetilskud og uddannelsestillæg for tjenestemænd og øvrige ansatte.
1102	Udlandstillæg og særlige udlandstillæg	2 723 700	-246 800	2 970 500	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 62 og 69, samt artikel 4 i bilag VII. Denne bevilling skal dække udlandstillæg og særlige udlandstillæg for tjenestemænd og øvrige ansatte.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1103	Sekretariatstillæg	6 200	-5 400	11 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 18, stk. 1, i bilag XIII. Denne bevilling skal dække sekretariatstillægget til tjenestemænd og øvrige ansatte i stillingsgruppe AST med stilling som maskinskriver, stenograf, fjernskriverassistent, typograf, direktionssekretær eller chefsekretær, som var berettiget til at modtage dette i den måned, der gik forud for den 1. maj 2004.
<b>110</b>	Tjenestegørende personale	21 666 400	-1 733 700	23 400 100	
1113	Praktikanter	29 300	-67 500	96 800	Denne bevilling skal dække udgifter til praktikanter.
1115	Kontraktansat personale	1 324 900	-686 500	2 011 400	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 3a og afsnit IV.
<b>111</b>	Kontraktansatte og praktikanter	1 354 200	-754 000	2 108 200	Denne artikel havde tidligere overskriften "Hjælpeansatte og lokalt ansatte".
1120	Videreuddannelse af personale	183 200	78 200	105 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 24a.
<b>112</b>	Videreuddannelse af personale	183 200	78 200	105 000	
1130	Sygeforsikring	572 100	-61 900	634 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 72. Ordning vedrørende sygeforsikring for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
1131	Ulykkes- og erhvervssygdomsforsikring	64 300	-29 700	94 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 73, samt artikel 15 i bilag VIII. Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidraget til ulykkesforsikringen og forsikringen mod erhvervssygdomme.
1132	Arbejdsløshedsforsikring	156 400	-5 300	161 700	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 28a. Denne bevilling skal dække arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte.
1133	Stiftelse eller bevarelse af pensionsrettigheder	0	0	p.m.	Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 42. Denne bevilling skal dække de godtgørelser, som centret skal yde til tjenestemænd og midlertidigt ansatte med henblik på stiftelse eller opretholdelse af pensionsrettigheder i hjemlandet.
1134	Bidrag til EU's pensionsordning	3 951 800	-225 400	4 177 200	Denne bevilling skal dække centrets arbejdsgiverbidrag til EU's pensionsordning.
<b>113</b>	Arbejdsgiverbidraget til socialsikringsordningen	4 744 600	-322 300	5 066 900	



Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1140	Ydelser ved barnefødsel og ved død	12 100	10 500	1 600	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 70, 74 og 75. Denne bevilling skal dække følgende: - bevillinger til barselsydelser for børn af ansatte, hvis hjemland ikke har nogen bestemmelser om denne type ydelse, og - ydelse i tilfælde af en tjenstemands død, betaling af afdødes fulde vederlag indtil udgangen af den tredje måned, som følger efter den måned, hvori døden indtrådte, og udgifter til transport af den afdøde til hjemstedet. I tilfælde af en ansats død, vil de tilsvarende bevillinger blive overført fra post 1100.
1141	Godtgørelse af årlige rejseudgifter	287 800	25 000	262 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 8 i bilag VII. Denne bevilling skal dække betalingen af den faste godtgørelse af rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, for disses ægtefæller og personer, over for hvem der består forsørgerpligt, fra tjenestested til hjemsted.
1143	Faste tjenstlige godtgørelser	500	500	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 14 i bilag VII. Denne bevilling skal dække faste tjenstlige godtgørelser for tjenestemænd eller midlertidigt ansatte, som på grund af de opgaver, der pålægges dem, regelmæssigt har repræsentationsudgifter.
<b>114</b>	Øvrige tillæg og godtgørelser	300 400	36 000	264 400	
1150	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 56 og bilag VI. Denne bevilling skal dække faste godtgørelser og timebetaling for overarbejde, der er udført af tjenestemænd og midlertidigt ansatte i stillingsgruppe AST og af lokalt ansatte, som ikke har kunnet kompenseres ved afspadsning ifølge de gældende bestemmelser.
<b>115</b>	Overarbejde	p.m.	0	p.m.	
1171	Freelancetolke og konferenceteknikere	p.m.	0	p.m.	Betaling af freelancetolke, der indkaldes til at varetage tolkning på enkeltstående konferencer, i tilfælde af at Kommissionen ikke har været i stand til at stille tolkning til rådighed for centret. Godtgørelsen omfatter ud over honoraret også bidrag til livsforsikring og til syge- og ulykkesforsikring, befordringsudgifter for freelancetolke, som ikke er bosiddende på tjenestestedet, og betaling af den faste rejsegodtgørelse.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1175	Vikarer	168 600	0	168 600	Denne bevilling skal dække anvendelse af vikarer.
<b>117</b>	Andre ydelser	168 600	0	168 600	
1180	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden	9 500	-33 300	42 800	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27-31 og 33. Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med ansættelsesprocedurer.
1181	Rejseudgifter	5 000	-14 400	19 400	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 7 i bilag VII. Denne bevilling skal dække rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte (herunder for deres familiemedlemmer) ved tiltræden og udtræden af tjenesten i centret.
1182	Godtgørelse og udgifter i forbindelse med tiltræden og udtræden af tjenesten samt forflyttelse	72 500	-23 500	96 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 5 og 6 i bilag VII. Denne bevilling skal dække bosættelsespenge for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten samt ved endelig udtræden af tjenesten i forbindelse med bosættelse andetsteds.
1183	Flytteudgifter	11 300	-22 900	34 200	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 9 i bilag VII. Denne bevilling skal dække flytteomkostninger for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der må skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller forflyttelse til et nyt tjenestested, eller når de definitivt ophører med at gøre tjeneste og bosætter sig et andet sted.
1184	Midlertidige dagpenge	56 800	-38 400	95 200	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 20 og 71, samt artikel 10 i bilag VII. Denne bevilling skal dække dagpenge til tjenestemænd og øvrige ansatte, som godtgør, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten (herunder også ved forflyttelse).
<b>118</b>	Forskellige udgifter i forbindelse med tiltræden og forflyttelse	155 100	-132 500	287 600	
1190	Justeringskoefficienter	1 200	0	1 200	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 64 og 65. Denne bevilling skal dække udgifterne til de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenestemænds og midlertidigt ansattes lønninger og på overarbejde.
<b>119</b>	Justeringskoefficienter og løntilpasninger	1 200	0	1 200	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
<b>11</b>	<b>TJENESTEGØRENDE PERSONALE</b>	<b>28 573 700</b>	<b>-2 828 300</b>	<b>31 402 000</b>	
1300	Tjenesterejse- og -befordringsudgifter samt andre udgifter i forbindelse hermed	35 000	-11 600	46 600	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af det vedtægtsmæssige personale i centrets interesse i overensstemmelse med bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.
<b>130</b>	Tjenesterejser og befordring	35 000	-11 600	46 600	
1310	Udgifter til tjenesterejser i tilknytning til uddannelse	10 000	-6 200	16 200	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesterejser, der vedrører uddannelse uden for Luxembourg.
<b>131</b>	Tjenesterejser og befordring i tilknytning til uddannelse	10 000	-6 200	16 200	
<b>13</b>	<b>TJENESTEREJSER OG BEFORDRING</b>	<b>45 000</b>	<b>-17 800</b>	<b>62 800</b>	
1400	Restauranter og kantiner	2 400	0	2 400	Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til drift af restauranter, cafeterier og kantiner, navnlig til kontrakterne om vedligeholdelse af faciliteter, anskaffelse af materiel osv.
<b>140</b>	Sociomedicinsk infrastruktur	2 400	0	2 400	
1410	Lægetjeneste	65 000	-12 000	77 000	Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 59, samt artikel 8 i bilag II.
<b>141</b>	Lægetjeneste	65 000	-12 000	77 000	
1420	Andre udgifter	741 800	0	741 800	Denne bevilling skal dække udgifter til deltagelse i Udvalget for Samarbejde mellem Institutionerne i Velfærdsspørgsmål og til dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det overslag, som Kommissionens Kontor for Infrastruktur og Logistik (OIL) har lavet.
1421	Sociale relationer	14 000	0	14 000	Denne bevilling skal tilskynde til og finansiere alle initiativer med henblik på at fremme sociale relationer mellem ansatte af forskellige nationaliteter, andre foranstaltninger og anden støtte til ansatte samt omkostninger ved tilrettelæggelse af receptioner for personalemedlemmer.
<b>142</b>	Andre udgifter	755 800	0	755 800	
<b>14</b>	<b>SOCIOMICINISK INFRASTRUKTUR</b>	<b>823 200</b>	<b>-12 000</b>	<b>835 200</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
1520	Mobilitet blandt personalet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
1521	Tjenestemænd fra centret, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige institutioner eller virksomheder.	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med tjenestemænd og midlertidigt ansatte fra centret, der udstationeres eller midlertidigt ansættes i nationale eller internationale organer.
<b>152</b>	Mobilitet	p.m.	0	p.m.	
<b>15</b>	<b>MOBILITET</b>	p.m.	0	p.m.	
1600	Ekstraordinær hjælp	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenstemands ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation.
<b>160</b>	Velfærd	p.m.	0	p.m.	
1620	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække familietilskud, udgifter til modtagelse af nyansat personale, juridisk bistand, støtte til spejderorganisationer og støtte til forældreforeningens sekretariat.
<b>162</b>	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	
1630	Dagcenter for mindre børn	59 400	0	59 400	Denne bevilling skal dække udgifter til dagcentre for mindre børn og uddannelsesinstitutioner. Bevillingen er baseret på det overslag, som Europa-Parlamentet har lavet.
<b>163</b>	Dagcenter for mindre børn	59 400	0	59 400	
1640	Supplerende støtte til handicappede	1 600	0	1 600	Denne bevilling skal gøre det muligt at yde godtgørelse til handicappet tjenestegørende personale, ægtefæller og forsørgelsesberettigede børn, efter at eventuelle nationale rettigheder er udtømt, at få godtgjort andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, og som er behørigt begrundet.
<b>164</b>	Supplerende støtte til handicappede	1 600	0	1 600	
<b>16</b>	<b>VELFÆRD</b>	61 000	0	61 000	
1700	Udgifter til traktement og repræsentation	2 500	0	2 500	Denne bevilling skal dække udgifter til traktement og repræsentation og forskellige receptioner.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
<b>170</b>	Traktement og repræsentation	2 500	0	2 500	
<b>17</b>	<b>TRAKTEMENT OG REPRÆSENTATION</b>	<b>2 500</b>	<b>0</b>	<b>2 500</b>	
1900	Pensioner og udtrædelsespenge	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække pensioner og udtrædelsespenge.
<b>190</b>	Pensioner	p.m.	0	p.m.	
<b>19</b>	<b>PENSIONER</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>1</b>	<b>PERSONALE</b>	<b>29 505 400</b>	<b>-2 858 100</b>	<b>32 363 500</b>	
2000	Leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 111 800	32 600	2 079 200	Denne bevilling skal dække udgifter til leje af centrets bygninger eller dele af bygninger og parkeringspladser.
<b>200</b>	Investering i fast ejendom, leje af bygninger og andre omkostninger i forbindelse hermed	2 111 800	32 600	2 079 200	
2010	Forsikringer	13 200	0	13 200	Denne bevilling skal dække forsikringspræmier vedrørende bygninger eller bygningsafsnit, der benyttes af centret.
<b>201</b>	Forsikringer	13 200	0	13 200	
2020	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	327 900	-109 600	437 500	Denne bevilling skal dække løbende udgifter.
<b>202</b>	Vand, gas, elektricitet og opvarmning	327 900	-109 600	437 500	
2030	Rengøring og vedligeholdelse	299 600	-75 600	375 200	Denne bevilling skal dække udgifter til rengøring (regelmæssig rengøring, indkøb af rengørings-, vaske- og rensningsmidler mv.), udgifter til vedligeholdelse af udstyr og tekniske installationer (elevatorer, centralvarmesystemer, luftkonditioneringsystemer mv.), og udgifter til bortskaffelse af affald.
<b>203</b>	Rengøring og vedligeholdelse	299 600	-75 600	375 200	
2040	Indretning af lokaler	5 000	0	5 000	Denne bevilling skal dække indretning af lokaler og reparation af bygningen.
<b>204</b>	Indretning af lokaler	5 000	0	5 000	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
2050	Sikring af og tilsyn med bygninger	232 100	22 600	209 500	Denne bevilling skal dække diverse udgifter forbundet med sikring af bygninger, særlig kontrakter om tilsyn med bygningerne, leje og opfyldning af brandslukkere, køb og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyr til tjenestemænd, der har meldt sig til frivillig brandmandstjeneste, og omkostninger forbundet med lovbestemte kontrolforanstaltninger.
<b>205</b>	Sikring af og tilsyn med bygninger	232 100	22 600	209 500	
2060	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifterne til et eventuelt køb af en bygning til centrets hjemsted.
<b>206</b>	Ejendomserhvervelser	p.m.	0	p.m.	
2080	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til ekspertbesigtigelser af bygninger.
<b>208</b>	Udgifter i forbindelse med ejendomserhvervelser eller opførelse af bygninger	p.m.	0	p.m.	
2090	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække andre løbende udgifter, der ikke er opført særskilt, f.eks. administrative udgifter ud over udgifter til forbrug (vand, gas, elektricitet), vedligeholdelse og kommunale skatter og hermed forbundne udgifter.
<b>209</b>	Andre udgifter	p.m.	0	p.m.	
<b>20</b>	<b>INVESTERING I FAST EJENDOM, LEJE AF BYGNINGER OG ANDRE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED</b>	<b>2 989 600</b>	<b>-130 000</b>	<b>3 119 600</b>	
2100	Indkøb, arbejde på, serviceeftersyn og vedligeholdelse af hardware og software	1 814 000	-275 900	2 089 900	Denne bevilling skal dække indkøb og leje af computerhardware, udvikling af software og vedligeholdelse af softwarepakker/software samt andet EDB-udstyr osv. Telekommunikationsudstyr, fotokopieringsmaskiner og printere er ligeledes opført under denne post.
<b>210</b>	Informationsteknologi	1 814 000	-275 900	2 089 900	
2120	Eksterne tjenesteydelser vedrørende drift, implementering, udvikling og vedligeholdelse af software og systemer	2 225 700	-151 500	2 377 200	Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt driftspersonale (operatører, administratorer, systemingeniører osv.).
<b>212</b>	IT-tjenester	2 225 700	-151 500	2 377 200	
<b>21</b>	<b>DATABEHANDLING</b>	<b>4 039 700</b>	<b>-427 400</b>	<b>4 467 100</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
2204	Kontorudstyr	5 000	0	5 000	Denne bevilling skal dække køb, leje, vedligeholdelse og reparation af kontorudstyr og tekniske installationer, undtagen udstyr som printere og fotokopieringsmaskiner.
<b>220</b>	Tekniske anlæg og kontorudstyr	5 000	0	5 000	
2210	Førstegangsanskaffelser	10 000	0	10 000	Denne bevilling skal dække udgifter til køb, udskiftning, vedligeholdelse, anvendelse og reparation af inventar.
<b>221</b>	Inventar	10 000	0	10 000	
2230	Nye indkøb af køretøjer	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække indkøb af en tjenestevogn til centret.
2232	Leje af transportmidler	8 900	0	8 900	Denne bevilling skal dække leje, i form af en langtidskontrakt, af en tjenestevogn samt lejlighedsvis lejeudgifter til dækning af visse uforudsete behov.
2233	Vedligeholdelse, anvendelse og reparation af transportmidler	2 000	0	2 000	Denne bevilling skal dække udgifter til anvendelse og vedligeholdelse af transportmateriel og udgifter til benyttelse af offentlige transportmidler.
<b>223</b>	Transportmidler	10 900	0	10 900	
2250	Udgifter til dokumentation og bibliotek	23 000	0	23 000	Denne bevilling skal dække indkøb af biblioteksanskaffelser, abonnementer på aviser, tidsskrifter, onlinetjenester som f.eks. ordbøger samt anden dokumentation og andre biblioteksudgifter.
2255	Dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer	15 000	0	15 000	Denne bevilling skal dække udgifter til dokumentation, oversættelse og flersprogede værktøjer, som f.eks. erhvervelse, konsolidering og udvidelse af indholdet af terminologi- og sprogdatabaser, oversættelseshukommelser og ordlister til automatisk oversættelse.
<b>225</b>	Udgifter til dokumentation og bibliotek	38 000	0	38 000	
<b>22</b>	<b>LØSØRE OG OMKOSTNINGER I FORBINDELSE HERMED</b>	<b>63 900</b>	<b>0</b>	<b>63 900</b>	
2300	Papirvarer og kontorartikler	14 000	0	14 000	Denne bevilling skal dække indkøb af papirvarer og kontorartikler.
<b>230</b>	Papirvarer og kontorartikler	14 000	0	14 000	
2320	Bankomkostninger	2 100	0	2 100	Denne bevilling skal dække bankomkostninger og udgifter til forbindelsen til bankernes telekommunikationsnet.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
2321	Valutakurstab	p.m.	0	p.m.	Denne post skal dække tab i forbindelse med centrets omvekslingstransaktioner som led i forvaltningen af centrets budget i det omfang, hvor disse tab ikke opvejes af fortjeneste i forbindelse med omvekslingstransaktioner.
<b>232</b>	Finansielle udgifter	2 100	0	2 100	
2330	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med tvister og bistand fra advokater og andre eksperter.
<b>233</b>	Procesomkostninger	20 000	0	20 000	
2340	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand.
<b>234</b>	Skadeserstatninger	p.m.	0	p.m.	
2350	Diverse forsikringer	13 200	0	13 200	Denne bevilling skal dække allroundforsikringer, ansvarsforsikringer, tyveriforsikringer og forsikringer for regnskabsføreres og forskudsbestyreres økonomiske ansvar.
2352	Diverse udgifter til afholdelse af interne møder	3 000	0	3 000	Denne bevilling skal dække udgifter til afholdelse af interne møder.
2353	Intern flytning af afdelinger	3 000	0	3 000	Denne bevilling skal dække udgifter til flytning, både inden for bygningen og til en ny bygning.
2359	Andre udgifter	2 500	0	2 500	Denne bevilling skal dække andre driftsudgifter, der ikke er opført særskilt.
<b>235</b>	Andre driftsudgifter	21 700	0	21 700	
2360	Eksterne revisions- og vurderingsydelser	10 200	0	10 200	Denne bevilling skal dække omkostninger forbundet med eksterne revisions- og evalueringstjenester, såsom revision af årsregnskabet.
<b>236</b>	Eksterne revisions- og vurderingsydelser	10 200	0	10 200	
2390	Oversættelsestjenester udført af Kommissionen	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifterne til oversættelsesarbejde, herunder også maskinskrivning, som udføres af Kommissionen for centrets regning.
2391	Tolkning	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne, for centrets regning.
2392	Administrativ bistand fra Kommissionen	152 800	0	152 800	Denne bevilling skal dække de administrative tjenesteydelser, som Kommissionen yder centret.



Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
2393	Publikationer	5 000	-1 000	6 000	Denne bevilling skal dække udgifter til offentliggørelse af centrets budget, årsberetning samt andre kommunikationsforanstaltninger.
2394	Distribution	30 000	0	30 000	Denne bevilling skal dække alle udgifter til distribution, særlig udgifter til reklame og marketing (kataloger, brochurer, reklamer, markedsundersøgelser osv.) og udgifter i forbindelse med information og bistand til offentligheden og kunder.
2395	Andre tjenesteydelser ydet af institutioner og agenturer	15 200	0	15 200	Denne bevilling skal dække udgifter til tjenesteydelser fra andre EU-institutioner og agenturer til centret, blandt andet inden for koordinering mellem agenturer.
<b>239</b>	Ydelser mellem institutionerne	203 000	-1 000	204 000	
<b>23</b>	<b>LØBENDE ADMINISTRATIVE DRIFTSUDGIFTER</b>	<b>271 000</b>	<b>-1 000</b>	<b>272 000</b>	
2400	Porto og andre forsendelsesomkostninger	19 800	-1 500	21 300	Denne bevilling skal dække udgifter til frankering og porto, inklusive postpakker.
<b>240</b>	Porto	19 800	-1 500	21 300	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio-/tv-abonnementer og telekommunikationsafgifter	96 700	-26 300	123 000	Denne bevilling skal dække abonnements- og kommunikationsudgifter i forbindelse med telefonsamtaler, telefaks, telekonferencer og overførsel af data. Udgifter til telekommunikationsudstyr er opført under post 2100.
<b>241</b>	Telekommunikation	96 700	-26 300	123 000	
<b>24</b>	<b>PORTO OG TELEKOMMUNIKATION</b>	<b>116 500</b>	<b>-27 800</b>	<b>144 300</b>	
2500	Møder og indkaldelser i almindelighed	2 000	0	2 000	Denne bevilling skal dække udgifter til rejser, ophold og hermed forbundne omkostninger for eksperter og andre besøgende samt interinstitutionelle udvalg, som indbydes til at deltage i møder, udvalg, arbejdsgrupper og seminarer.
<b>250</b>	Udgifter til formelle møder og indkaldelser	2 000	0	2 000	
2550	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	20 000	0	20 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder. Den skal også dække udgifter til afholdelse af eksterne møder i det omfang, de ikke er dækket af den eksisterende infrastruktur.
<b>255</b>	Andre udgifter til tilrettelæggelse af og deltagelse i konferencer, kongresser og møder	20 000	0	20 000	
<b>25</b>	<b>UDGIFTER TIL MØDER OG INDKALDELSER</b>	<b>22 000</b>	<b>0</b>	<b>22 000</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
2600	Bestyrelsesmøder	20 000	0	20 000	Bevillinger til rejse- og opholdsudgifter og hermed forbundne omkostninger afholdt af bestyrelsesmedlemmer, der indbydes til at deltage i møder, udvalg og arbejdsgrupper.
<b>260</b>	Udgifter til møder og indkaldelser	20 000	0	20 000	
2610	Tilrettelæggelse af bestyrelsesmøder	7 500	0	7 500	Denne bevilling skal dække tilrettelæggelsen af bestyrelsesmøder.
<b>261</b>	Tilrettelæggelse af bestyrelsesmøder	7 500	0	7 500	
2650	Tolkning	30 000	0	30 000	Denne bevilling skal dække centrets udgifter til den tolkning, som varetages af især EU-institutionerne i forbindelse med bestyrelsesmøder.
<b>265</b>	Tolkning	30 000	0	30 000	
<b>26</b>	<b>BESTYRELSEN</b>	<b>57 500</b>	<b>0</b>	<b>57 500</b>	
2700	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	50 000	0	50 000	Denne bevilling skal dække udgifter til konsultationer, studier og undersøgelser, der pr. kontrakt er overdraget til kvalificerede eksperter, især vurderingsrapporter, og vederlag til eksterne konsulenter.
<b>270</b>	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang	50 000	0	50 000	
<b>27</b>	<b>HØRINGER OG UNDERSØGELSER</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	
<b>2</b>	<b>EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER</b>	<b>7 610 200</b>	<b>-586 200</b>	<b>8 196 400</b>	
3000	Eksterne oversættelsestjenester	7 370 000	-530 000	7 900 000	Denne bevilling skal dække udgifter til eksterne udbyderes levering af sprog-tjenester.
3001	Tekniske tjenester forbundet med sprog-tjenester	75 000	0	75 000	Denne bevilling skal dække udgifter til tekniske tjenester forbundet med sprog-tjenester.
<b>300</b>	Eksterne oversættelsestjenester	7 445 000	-530 000	7 975 000	
<b>30</b>	<b>EKSTERNE OVERSÆTTELSESTJENESTER</b>	<b>7 445 000</b>	<b>-530 000</b>	<b>7 975 000</b>	

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
3100	Interinstitutionelt samarbejde på sprogområdet	899 200	53 300	845 900	Denne bevilling skal dække udgifter til aktiviteter, der vedtages af Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (ICTI) med henblik på at fremme det interinstitutionelle samarbejde på sprogområdet. Udgifterne til IATE-projektet dækkes af indtægterne under post 3002, "Forvaltning af interinstitutionelle projekter", med undtagelse af centrets andel af disse udgifter.
<b>310</b>	Udgifter til interinstitutionelt samarbejde	899 200	53 300	845 900	
<b>31</b>	<b>UDGIFTER TIL INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE</b>	<b>899 200</b>	<b>53 300</b>	<b>845 900</b>	
3200	Udgifter i forbindelse med tjenesterejser samt andre udgifter til personale i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække befordringsudgifter, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt af ansatte på tjenesterejse i forbindelse med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække diverse driftsudgifter i forbindelse med eCdT-programmet, dog ikke IT-udgifter.
3202	Udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til hardware og software i forbindelse med eCdT-programmet.
3203	IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	Denne bevilling skal dække udgifter til IT-konsulentbistand i forbindelse med eCdT-programmet.
<b>320</b>	Udgifter i forbindelse med eCdT-programmet	p.m.	0	p.m.	
<b>32</b>	<b>UDGIFTER I FORBINDELSE MED ECdT-PROGRAMMET</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	<b>Dette kapitel omfatter bevillinger til udgifter i forbindelse med eCdT-programmet, som er overført fra "reserven til ekstraordinære investeringer" til indtægtspost 5010.</b>
<b>3</b>	<b>DRIFTSUDGIFTER</b>	<b>8 344 200</b>	<b>-476 700</b>	<b>8 820 900</b>	
10003	Reserve til prisstabilisering	p.m.	0	p.m.	Reserve oprettet i 2011 til prisstabilisering. Ved udgangen af 2024 er det samlede beløb i reserven 8 858 133 EUR.
10004	Permanent forhåndsfinansieringsfond	p.m.	0	p.m.	Reserve til oprettelse af den permanente forhåndsfinansieringsfond, som foreskrives i artikel 71a i Oversættelsescentrets finansforordning. Det samlede beløb i fonden er 16 529 466 EUR.
10006	Reserve til ekstraordinære investeringer	p.m.	0	p.m.	Der er ikke afsat bevillinger i 2024 til ekstraordinære investeringer. Det samlede beløb i reserven er 90 489 EUR under hensyntagen til forbruget under indtægtspost 5010.
10008	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår	p.m.	0	p.m.	Underskud fremført fra det foregående regnskabsår i overensstemmelse med artikel 17, stk. 3, i centrets finansforordning af 22. september 2019.

Post Artikel Kapitel Afsnit	Beskrivelse	Nyt beløb 2024	Ændringsbudget nr. 1/2024	Budget 2024	Anmærkninger
<b>1000</b>	Formålsbestemte reserver	p.m.	0	p.m.	
100	FORMÅLSBESTEMTE RESERVER	p.m.	0	p.m.	
10	RESERVER	p.m.	0	p.m.	
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>45 459 800</b>	<b>-3 921 000</b>	<b>49 380 800</b>	

## IV – BILAG 1 – STILLINGSFORTEGNELSE

Ansættelsesgruppe og lønklasse	2022		2023		2024	
	Besat pr. 31.12.2022		Godkendt under EU-budgettet for 2023		Godkendt under EU-budgettet for 2024	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	9	3	13	7	11	7
AD 11	2	5	7	6	5	5
AD 10	3	7	8	7	8	8
AD 9	7	12	7	21	7	22
AD 8	10	15	6	24	9	20
AD 7	5	19	1	18	1	15
AD 6	4	10	0	8	1	10
AD 5	0	18	1	0	1	4
AD I ALT	41	90	47	92	47	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	2	2	2	2
AST 8	1	1	0	1	0	2
AST 7	1	4	1	7	1	8
AST 6	0	11	0	10	0	11
AST 5	0	12	0	17	0	15
AST 4	0	8	0	10	0	8
AST 3	0	5	0	1	0	2
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST I ALT	5	43	4	48	4	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	2	0	2
AST/SC 2	0	1	0	0	0	0
AST/SC 1   AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC I ALT	0	2	0	2	0	2
I ALT	46	135	51	142	51	142
ANTAL ANSATTE I ALT	181		193		193	

Overslag over antallet af kontraktansatte (angivet i fuldtidsækvivalenter)

Ansættelsesgrupper (AG)	2022 (reelt besatte)	2023	2024
AG IV	9,5	20,0	19,0
AG III	12,0	15,0	16,0
AG II	0,0	0,0	0,0
AG I	0,0	0,0	0,0
KA i alt	21,5	35	35